

SUSITARIMAS
PRIE 2021 M. RUGSĖJO 24 D. SUTARTIES NR. S-2021-00091

2022 m. kovo d.
Vilnius

Europos socialinio fondo agentūra (toliau – Agentūra), atstovaujama direktoriaus pavaduotojo Aurimo Morkūno, veikiančio pagal Agentūros direktoriaus 2018 m. vasario 14 d. įsakymą Nr. V-2018-00017 „Dėl funkcijų paskirstymo įgyvendinant 2014-2020 metų Europos Sąjungos finansinės paramos, skiriamos Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondui, administravimą“, ir tiekėjas UAB „Handelshus“ (toliau – Tiekėjas), atstovaujama generalinio direktoriaus Donato Garbausko, veikiančio pagal įmonės įstatus, atsižvelgdami į tai, kad:

- i) 2021 m. rugsėjo 24 d. Agentūra ir Tiekėjas sudarė sutartį Nr. S-2021-00091 (toliau – Sutartis) dėl maisto produktų, įskaitant ekologišką UAT pieną (pirkimo 18 dalis) (toliau – Pienas), skirtą dalinti labiausiai skurstantiems asmenims, įsigijimo ir pristatymo į Agentūros partnerių sandėlius;
- ii) Maisto produktų pirkimo konkurso metu Agentūrai teiktame pasiūlyme Tiekėjas nurodė, kad Pieną gamins Lenkijoje pagal AB „AUGA group“ užsakymą Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Piątnicy, o platintojas bus UAB „Baltic Champs“. Pažymėtina, kad UAB „Baltic Champs“ yra įmonių grupių „AUGA Group“ dalis. Šis platintojas ir gamintojas yra nurodyti ir tarp Tiekėjo ir Agentūros sudarytos Sutarties 2 priede;
- iii) 2022 m. kovo 7 d. Nr. 05-09-117, 2022 m. kovo 9 d. Nr. 05-09-, raštais bei 2022 m. kovo 15 d. raštu „Dėl maisto produktų labiausiai skurstantiems asmenims tiekimo 2022-iems metams sutarties vykdymo ir maisto produkto (pieno) gamintojo pakeitimo“ (toliau – 2022 m. kovo 15 d. raštas) Tiekėjas kreipėsi į Agentūrą informuodamas, kad Pieno gamintojas AB „AUGA group“ su Tiekėju nutraukė bendradarbiavimą ir dėl susidariusios situacijos kilo poreikis keisti Sutartį. Tiekėjas prašo pakeisti Sutarties 2 priede nurodytą Pieno gamintoją į Spółdzielnia Mleczarska MLEKOVITA ir pateikia dokumentus, patvirtinančius siūlomo gamintojo maisto produkto atitikimą techninėje specifikacijoje bei pasiūlymų ekonominio naudingumo vertinimo tvarkoje keliamiems reikalavimams;
- iv) 2022 m. kovo mėn. Tiekėjas kartu su raštais pateikė susirašinęjimą su AB „AUGA group“ taip patvirtindamas buvusį susitarimą tarp AB „AUGA group“ ir Tiekėjo;
- v) Sutarties 2.15.3 p. numatyta, kad Sutarties vykdymo metu Tiekėjas, gavęs išankstinį Agentūros sutikimą, gali pristatyti kitų gamintojų ar pavadinimų Maisto produktus nei nurodyta Sutarties 2 priede, jei susidaro objektyvios aplinkybės, dėl kurių Tiekėjas nebegali pristatyti Sutartyje nurodytų maisto produktų (pvz., jų nebegalima įsigyti rinkoje, gamintojas nutraukia susitarimą su Tiekėju dėl Sutartyje nurodytų Maisto produktų ar pan.). Šiuo atveju Sutartyje nurodyti maisto produktai taip pat turi būti pakeisti to paties ar kito gamintojo lygiaverčiais, tokių pačių ar geresnių specifikacijų maisto produktais, nedidinant Sutartyje nustatytų maisto produktų tonos įkainių;
- vi) Sutarties 2.16 p. įtvirtinta, kad Tiekėjas 2.15 p. nurodytais atvejais norėdamas pristatyti kitus nei Sutartyje nurodytus maisto produktus, turi pateikti Agentūrai rašytinį prašymą, pridėdamas prašyme išdėstytas aplinkybes pagrindžiančius dokumentus (pvz., gamintojo raštą ar pan.), taip pat pateikti naujai siūlomų maisto produktų atitiktį Sutarties 1 ir 2 prieduose nustatytiems reikalavimams įrodančius dokumentus, bei užtikrinti Sutarties 8 skyriuje nustatytus reikalavimus. Agentūrai sutikus, maisto produktų keitimas įforminamas rašytiniu šalių susitarimu;
- vii) Agentūra, atsižvelgdama į tai, kad nepasikeičia nei Sutarties pobūdis, nei pasiūlymų eilė, nei pirkimo būdas,

sudarė šį susitarimą (toliau – Susitarimas):

1. Šalys susitaria pakeisti Sutarties 2 priedą pirkimo 18 dalyje (pridedama), o kainų pateikimo lentelėje nurodyti, jog šios dalies stulpelyje „Siūlomas Maisto produktas: pavadinimas ir gamintojo pavadinimas“ nurodoma, kad Maisto produktas yra ekologiškas UAT pienas 2 proc., o produkto gamintojas Spoldzielnia Mleczarska MLEKOVITA. Pieno įkainiai nekeičiami.

2. Tiekėjas užtikrina, kad Pienas bei pakuotė, į kurią jis pakuojamas, atitiks reikalavimus, nurodytus Sutarties 8 skyriuje bei Sutarties 1 ir 2 prieduose (įskaitant Sutarties 2 priede nurodytus ekonominio naudingumo vertinimo kriterijus).

3. Tiekėjas įsipareigoja pristatyti Sutarties reikalavimus atitinkantį Pieną pagal Agentūros pateiktą maisto produktų labiausiai skurstantiems asmenims dalinimo grafiką.

4. Šalys patvirtina, jog žino, kad Pieno pristatymo, kainos ir kainodaros taisyklių, atsiskaitymo už maisto produktus ir jų transportavimo sąlygų ir terminų, maisto produktų tiekimą patvirtinančių dokumentų pateikimo, maisto produkto kokybės ir kontrolės, šalių atsakomybės klausimai ir kiti klausimai, kurie nėra aptarti šiame Susitarime, aptarti Sutartyje ir šalys vadovaujasi Sutarties nuostatomis.

5. Susitarimas sudaromas raštu ir pasirašomas įgaliotų Šalių atstovų kvalifikuotais el. parašais.

6. Šis Susitarimas įsigalioja nuo dienos, kai jį pasirašo abi šalys.

PRIDEDAMA: Sutarties 2 priedas – 18 pirkimo dalis, 17 lapų.

Europos socialinio fondo agentūra

M. Katkaus g. 44, Vilnius

Kodas 192050725

Tel.: 8-5-2649340

A. s.: LT287044060000959215

AB SEB bankas, banko kodas 70440

PVM mokėtojo kodas LT100012270012

el. paštas info@esf.lt

Direktoriaus pavaduotojas

Aurimas Morkūnas

UAB „Handelshus“

Naugarduko g. 102, Vilnius

Kodas 221412030

Tel. Nr. (8 5) 2727228

A.s.: LT564010042400528505

Luminor Bank AB

PVM mokėtojo kodas LT214120314

el. paštas info@handelshus.eu

Generalinis direktorius

Donatas Garbauskas



BIOEKSPERT Sp. z o.o. - Jednostka Certyfikująca w rolnictwie ekologicznym
upoważniona przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Certyfikat

wydawany podmiotowi gospodarczemu, określony w art. 29 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 834/2007

Numer dokumentu: **P 046-3 21**

Nazwa i adres podmiotu gospodarczego:

**Spółdzielnia Mleczarska MLEKOVITA
ul. Ludowa 122
18-200 Wysokie Mazowieckie**

Nazwa, adres i numer kodowy jednostki certyfikującej:

**BIOEKSPERT Sp. z o.o.
ul. Belgijska 5 lok. 4
02-511 Warszawa
PL-EKO-04**

Główny rodzaj działalności (producent, przetwórcza,
importer etc.): **przetwórcza, obrót**

Grupy produktów/działalność:

Produkty przetworzone:

**mleko
mleko UHT
ser gouda**

określone jako:

produkcja ekologiczna

Termin ważności:

Produkty przetworzone od **17.06.2021 r.** do **30.11.2022 r.**

Data kontroli: **01.06.2021 r.**

Niniejszy dokument został wydany na podstawie art. 29. ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 834/2007 oraz rozporządzenia (WE) nr 889/2008.
Zadeklarowany podmiot gospodarczy poddał swoją działalność kontroli i spełnia wymagania określone we wspomnianym rozporządzeniu.

Data, miejsce: **17.06.2021 r., Warszawa**

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej świadectwo

Kolejne wydanie certyfikatu lub załącznika anuluje wydanie poprzednie.



AC 095



„BIOEKSPERT Ltd.“ – Ekologinio ūkininkavimo sertifikavimo įstaiga, įgaliota žemės ūkio ir kaimo plėtros ministro

Sertifikatas

išduotas juridiniam asmeniui, nurodytam Reglamento (EB) Nr. 834/2007 29 str. 1 d.
Dokumento numeris: P 046-3 21

Juridinio asmens pavadinimas ir adresas:

**Pienininkystės kooperatyvas
„MLEKOVITA“
ul. Ludowa 122
18-200 Wysokie Mazowieckie**

Sertifikavimo įstaigos pavadinimas, adresas ir kodo numeris:

**„BIOEKSPERT Ltd.“
ul. Belgijska 5 lok. 4
02-511 Warszawa
PL-EKO-04**

Pagrindinė įmonės veikla (gamintojas, perdirbėjas, importuotojas ir kt.):

perdirbėjas, prekybininkas

vardinami:

ekologiškais produktais

Produktų grupės / veikla:

Perdirbti produktai:

pienas
UHT pienas
Gaudos sūris

Kontrolės data: 2021-06-01

Galioja iki:

Perdirbtiems produktams nuo **2021-06-17** iki **2022-11-30**

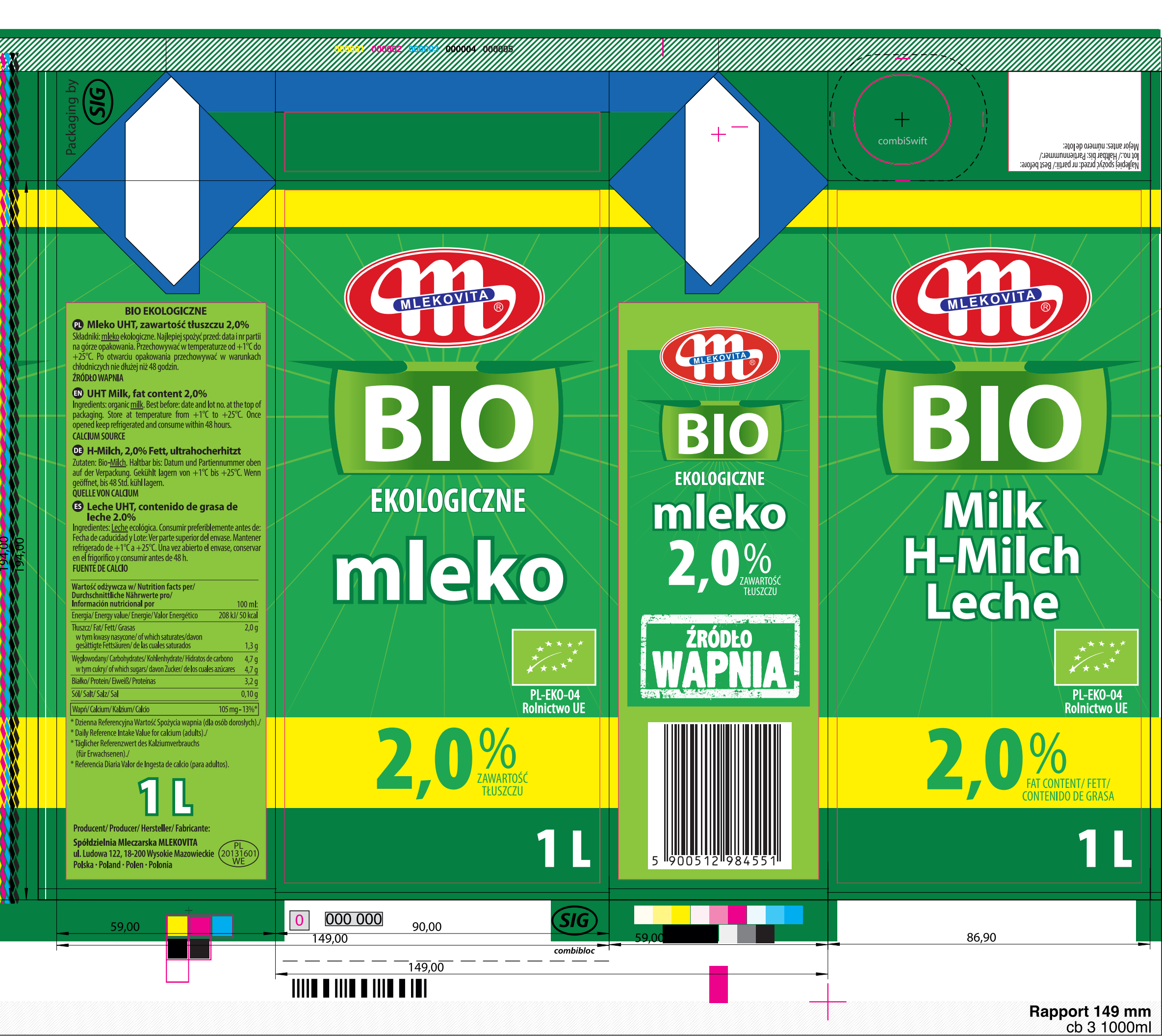
Šis dokumentas buvo išduotas vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 834/2007 29 str. 1 d. ir Reglamentu (EB) Nr. 889/2008. Deklaruotas operatorius yra leidęs patikrinti savo veiklą ir atitinka minėtame reglamente nustatytus reikalavimus.

Data, vieta: 2021-06-17, Varšuva

Sertifikatą išduodančios sertifikavimo įstaigos vardu pasirašė:

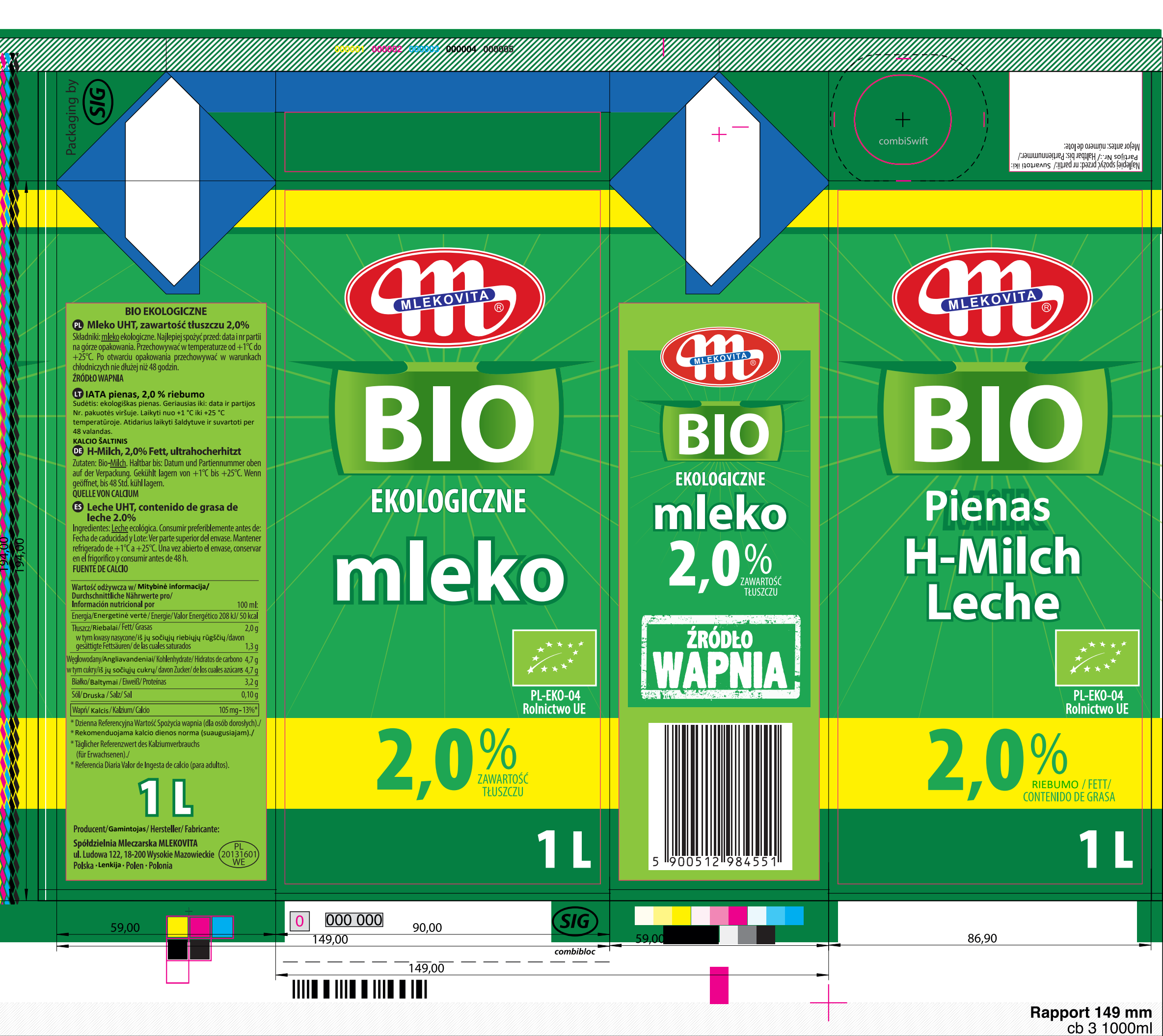
/Parašas/

Naujesnė sertifikato ar priedo redakcija panaikina ankstesnę redakciją.



**MLEKO BIO EKOLOGICZNE
2,0% UHT 1 L**

- ZMIANY:**
- Oznaczenia **PL-EKO-04 Rolnictwo Polska** na **PL-EKO-04 Rolnictwo UE** oraz zwiększenie logotypu **LIŚĆ EUROPEJSKI**;
 - korekta oznaczeń.



**MLEKO BIO EKOLOGICZNE
2,0% UHT 1 L**

ZMIANY:

- Oznaczenia **PL-EKO-04 Rolnictwo Polska** na **PL-EKO-04 Rolnictwo UE** oraz zwiększenie logotypu **LIŚĆ EUROPEJSKI**;
- korekta oznaczeń.



SM MLEKOVITA
ul. Ludowa 122

18-200 Wysokie Mazowieckie, POLAND

SPECIFICATION BIO ECOLOGICAL UHT MILK

NUMBER: LF/02 A

DATE: 03.06.2019

ISSUE: 1

PAGE: 1 PAGES: 3

PREPARED:

APPROVED:

FUNCTION:
Quality Specialist

SIGNATURE:

DATE:

13.06.19

FUNCTION:
Manager of Quality
Control

SIGNATURE: DATE:

13.06.2019

1. NAME OF PRODUCT: **BIO ECOLOGICAL UHT MILK**

2. GENERAL DESCRIPTION

Raw material for the production of BIO ECOLOGICAL UHT MILK is cow milk from certified organic farms. Milk is normalized to determined fat content and then subjected to UHT sterilization process and aseptic packaging.

3. TECHNICAL REQUIREMENTS

3.1 Packaging and transport

3.1.1 A direct packaging of BIO ECOLOGICAL UHT MILK is a carton made of multilayer laminate with aluminium foil. The capacity of the product is 1 L. The carton is closed tightly with the cap.

A direct packaging is allowed for packaging food products according to Regulation (WE) 1935/2004 (as amended).

3.1.2 Transport

Carried out only by means of transport which protects products from contamination and damage, at temperature below +25°C. The transportation is authorized to transport foodstuffs and has valid sanitary documents.

3.2 Labeling

A direct packaging of Bio Ecological UHT milk is marked with:

- Name of product, name and address of the producer, veterinary sign in oval: PL 20131601 WE,
- Type of heat treatment: UHT,
- Ingredients: ecological milk,
- Expiry date : „Best before: batch number”,
- **Information: BIO ecological milk, the certification body logo, certificate number „PL-EKO-04 Rolnictwo UE”,**
- Net weight,
- Nutritional value in 100 ml:

Nutritional value	2,0% of fat	3,5 % of fat
	In 100 ml	In 100 ml
Energy value	208 kJ / 50 kcal	264 kJ / 63 kcal
Fat	2,0 g	3,5 g
including saturated fatty acid	1,3 g	2,3 g
Carbohydrates	4,7 g	4,7 g
including sugars	4,7 g	4,7 g
Proteins	3,2 g	3,2 g
Salt	0,10 g	0,10 g

Calcium	Milk 2,0 % of fat: 105 mg – 13%*	Milk 3,5 % of fat: 105 mg – 13%*
---------	----------------------------------	----------------------------------

*Daily Reference Calcium Intake Value (for an adult)

COPY NUMBER **ORIGINAL**

USER: **LJ**



SM MLEKOVITA
ul. Ludowa 122
18-200 Wysokie Mazowieckie, POLAND

SPECIFICATION BIO ECOLOGICAL UHT MILK

NUMBER: LF/02 A

DATE: 03.06.2019

ISSUE: 1

PAGE: 2 PAGES: 3

4. ORGANOLEPTIC, CHEMICAL AND MICROBIOLOGICAL REQUIREMENTS - UHT MILK

Parameters	Requirements		The tests method
	2,0% of fat	3,5 % of fat	
Apperance	Homogenous, white liquid with creamy shade, without adhesion		
Taste and smell	Appropriate for milk, sweetish, without strange tastes and smells		
Fat content, %	Standard: 2,0 Tolerance: ± 0,3	Standard: 3,5 Tolerance: ± 0,5	Instrumental method
Protein content %	Standard: 3,2 Tolerance ± 0,3		Instrumental method
Carbohydrate content, %	Standard: 4,7 Tolerance ± 0,3		
Acidity °SH	Min. 6,0 Max. 7,0		PN-A-86122
Acidity pH	Min. 6,5 Max. 6,8		pH meter
Alcohol test	No flocks of protein in ethyl alcohol 80% test		PN-A-86122
Antibiotics	Absent		
Density g/ml not lower than	1,0290	1,0280	PN-A-86122
High pasteurization	Effective		The producer instruction
Aflatoxin M 1	max 0,050 µg/kg		
Heavy metals	Lead (Pb) - max 0,02 mg/kg According to Commision Regulation No 1881/2006 of 19 December 2006 (as amended)		
Pesticides	According to Regulations (WE) 396/2005 of 23 February 2005 (as amended)		
Dioxins PCB	Maximum sum of dioxins 2,5 pg/g fat, sum of dioxin + polychlorinated biphenyl max 5,5 pg/g fat sum of PCB28, PCB52, PCB101, PCB138, PCB153, PCB180 max 40 ng/g far According to Commision Regulation No 1881/2006 of 19 December 2006 (as amended)		
Total count of mesophilic microorganisms after thermostatic test	No more than 10 in 0,1ml		PN-EN ISO 4833
Coliform bacteria	absent in 1 ml		PN-ISO 4832
Enterobacteriaceae	absent in 1 ml		PN-ISO 21528
Salmonella	absent in 25 ml		PN-EN ISO 6579
Listeria monocytogenes	absent in 25 ml		PN-EN ISO 11290

5. Genetically modified organisms (GMO)

In BIO Ecological UHT Milk neither ingredients nor substances which contain a genetically modified organisms are present. According to Regulation (WE) 1829/2003 and Regualtion (WE) 1830/2003 concerning the traceability and labeling genetically modified organisms (...) product does not require any special labelling.

6. Ionising radiation

Product BIO Ecological UHT Milk is not treated with ionising radiation and requires no special labelling inaccordance to Directive 1999/2 and Directive 1999/3 concerning foods and food ingredients treated with ionising radiation.



SM MLEKOVITA
ul. Ludowa 122
18-200 Wysokie Mazowieckie, POLAND

SPECIFICATION BIO ECOLOGICAL UHT MILK

NUMBER: LF/02 A

DATE: 03.06.2019

ISSUE: 1

PAGE: 3 PAGES: 3

7. Allergens

List of allergens in accordance to Regulations (UE) no. 1169/2011	Presence		Possibility of cross contamination		Additional marking required	
	Yes	No	Yes	No	Yes	No
Cereals containing gluten i.e. wheat (in it spelt and khorasan wheat), rye, barley, oats or their hybridised atrains and their derived products.		x		x		x
Crustaceans and their derived products		x		x		x
Eggs and their derived products		x		x		x
Fishes and their derived products		x		x		x
Peanuts and their derived products		x		x		x
Nuts i.e. almonds, hazelnuts, walnuts, cashew nuts, pecans, Brazil nuts, Pistachio, Macadamia nuts and their derived products		x		x		x
Soybeans and their derived products		x		x		x
Milk and milk products (including lactose)	x		x		x	
Celery and its derived products		x		x		x
Mustard and its derived products		x		x		x
Sesame seeds and their derived products		x		x		x
Sulphur dioxide i sulphites at concentrations more than 10 mg/kg or 10mg/l w expressed as SO ₂		x		x		x
Lupine and its derived products		x		x		x
Shellfishes and their derived products		x		x		x

8. STORAGE

BIO Ecological UHT milk should be stored in dry, clean, warehouse, no longer than 6 months from the production date, at temperature below +25°C. After opening the carton should be stored under refrigerated conditions no longer than 48 hours.

„SM MLEKOVITA“ ul. Ludowa 122 18-200 Wy AUTORIUS: JA		SPECIFIKACIJA BIO EKOLOGIŠKAS UHT PIENAS		NUMERIS: LF/02 A	
				DATA: 2019-06-03	
				REDAKCIJA: 1	
				LAPAS: 1	LAPŲ: 3
PATVIRTINO:					
PAREIGOS: Kokybės specialistė		PARAŠAS: /Parašas/	DATA: 2019-06-03	PAREIGOS: Kokybės kontrolės vadovas	
				PARAŠAS: /Parašas/	
				DATA: 2019-06-03	
1. PRODUKTO PAVADINIMAS: BIO EKOLOGIŠKAS UHT PIENAS					
2. BENDRAS APRAŠYMAS					
Žaliava BIO EKOLOGIŠKO UHT PIENO gamybai yra karvės pienas iš sertifikuotų ekologinių ūkių. Pienas normalizuojamas iki nustatyto riebumo, po to sterilizuojamas UHT ir aseptiškai supakuojamas.					
3. TECHNINIAI REIKALAVIMAI					
3.1 Pakavimas ir transportavimas					
3.1.1 Tiesioginė BIO EKOLOGIŠKO UHT PIENO pakuotė yra kartoninė dėžutė, pagaminta iš daugiasluoksnio laminato su aliuminio folija. Produkto tūris - 1 L. Kartoninė dėžutė sandariai uždaroma dangteliu. Pagal Reglamentą (EB) 1935/2004 (su pakeitimais) tiesioginė pakuotė pakuoti maisto produktams yra leidžiama.					
3.1.2 Gabenimas Atliekamas tik transportavimo priemonėmis, kurios apsaugo gaminius nuo užteršimo ir pažeidimų, žemesnėje nei +25 °C temperatūroje. Transporto priemonės yra numatytos vežti maisto produktams ir turi galiojančius sanitarinius dokumentus.					
3.2 Ženklinimas					
Tiesioginė BIO ekologiško UHT pieno pakuotė paženklinta taip: - Produkto pavadinimas, gamintojo pavadinimas ir adresas, bei veterinarinis ženklas ovalo formoje: PL 20131601 WE, - Terminio apdorojimo tipas: AIA, - Sudėtis: ekologiškas pienas. - Galioja iki: „Geriausias iki: partijos numeris“, - Informacija: BIO ekologiškas pienas, sertifikavimo įstaigos logotipas, sertifikato numeris „PL-EKO-04 Rolnictwo UE“, - Grynas svoris, - Maistinė vertė 100 ml:					
Maistinė vertė		2,0 % riebumas		3,5 % riebumas	
		100 ml		100 ml	
Energetinė vertė		208 kJ / 50 kcal		264 kJ / 63 kcal	
Riebalai		2,0 g		3,5 g	
įskaitant sočiąsias riebiąsias rūgštis		1,3 g		2,3 g	
Angliavandeniai		4,7 g		4,7 g	
įskaitant cukrus		4,7 g		4,7 g	
Baltymai		3,2 g		3,2 g	
Druska		0,10 g		0,10 g	
Kalcis	Pienas, 2,0 % riebumo: 105 mg – 13 %*		Pienas 3,5 % riebumo: 105 mg - 13 %*		
* Rekomenduojama paros kalcio suvartojimo vertė (suaugusiam)					
KOPIJOS NUMERIS ORIGINALAS			NAUDOTOJAS: LJ		

„SM MLEKOVITA“ ul. Ludowa 122 18-200 Wysokie Mazowieckie, LENKIJĄ	SPECIFIKACIJA BIO EKOLOGIŠKAS UHT PIENAS	NUMERIS: LF/02 A
		DATA: 2019-06-03
		REDAKCIJA: 1
		LAPAS: 2 LAPŲ: 3

4. ORGANOLEPTINIAI, CHEMINIAI IR MIKROBIOLOGINIAI REIKALAVIMAI – UHT PIENAS

Parametrai	Reikalavimai		Bandymų metodas
	2,0 % riebumas	3,5 % riebumas	
Išvaizda	Homogeniškas, baltas kreminio atspalvio skystis, nelimpantis		
Skonis ir kvapas	Atitinkantis pieno, saldus, be keisto skonio ir kvapo		
Riebalų kiekis, %	Standartas: 2,0 Paklaida: ± 0,3	Standartas: 3,5 Paklaida: ± 0,5	Aparatinis metodas
Baltymų kiekis %	Standartas: 3,2 Paklaida: ± 0,3		Aparatinis metodas
Angliavandenių kiekis, %	Standartas: 4,7 Paklaida: ± 0,3		
Rūgštingumas °SH	Min. 6,0 Maks. 7,0		PN-A-86122
Rūgštingumo pH	Min. 6,5 Maks. 6,8		pH-metras
Alkoholio tyrimas	Nėra baltymų sancaupų 80 % etilo alkoholio tyrime		PN-A-86122
Antibiotikai	Nėra		
Tankis g/ml ne mažesnis kaip	1,0290	1,0280	PN-A-86122
Aukšta pasterizacija	Atlikta		Gamintojo nurodymu
Aflatoksinas M 1	maks. 0,050 pg/kg		
Sunkieji metalai	Švinas (Pb) - maks. 0,02 mg/kg Pagal 2006 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentą Nr. 1881/2006 (su pakeitimais)		
Pesticidai	Pagal 2005 m. vasario 23 d. reglamentą (WE) 396/2005 (su pakeitimais)		
Dioksinai PCB	Didžiausias dioksinų kiekis – 2,5 pg/g riebalų, bendras dioksino + polichlorbifenilo kiekis maks. 5,5 pg/g riebalų PCB28, PCB52, PCB 101, PCB138, PCB 153, PCB 180 bendrai iki 40 ng/g Pagal 2006 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentą Nr. 1881/2006 (su pakeitimais)		
Bendras skaičius mezofilinių mikroorganizmų po termostatinio tyrimo	Ne daugiau kaip 10/0,1 ml		PN-EN ISO 4833
Koliforminės bakterijos	nėra 1 ml		PN-ISO 4832
Enterobakterijos	nėra 1 ml		PN-ISO21528
<i>Salmonella</i>	nėra 25 ml		PN-EN ISO 6579
<i>Listeria monocytogenes</i>	nėra 25 ml		PN-EN ISO 11290

5. Genetiškai modifikuoti organizmai (GMO)

BIO ekologinio UHT pieno sudėtyje nėra nei ingredientų, nei medžiagų, turinčių genetiškai modifikuotų organizmų. Pagal Reglamentą (EB) 1829/2003 ir Reglamentą (EB) 1830/2003 dėl genetiškai modifikuotų organizmų atsekamumo ir ženklinimo (...) produktui jokio specialaus ženklinimo nereikia.

6. Jonizuojanti spinduliuotė

Produktas BIO ekologinis UHT pienas nėra apdorojamas jonizuojančia spinduliuote ir jam nereikia specialaus ženklinimo pagal Direktyvą 1999/2 ir Direktyvą 1999/3 dėl maisto produktų ir maisto sudedamųjų dalių apdorotų jonizuojančia spinduliuote.

„SM MLEKOVITA“ ul. Ludowa 122 18-200 Wysokie Mazowieckie, LENKIJĄ	SPECIFIKACIJA BIO EKOLOGIŠKAS UHT PIENAS				NUMERIS: LF/02 A	
					DATA: 2019-06-03	
					REDAKCIJA: 1	
					LAPAS: 3	LAPŲ: 3
7. Alergenai						
Alergenų sąrašas pagal Reglamentą (ES) Nr. 1169/2011	Buvimas		Kryžminio užteršimo galimybė		Reikalingas papildomas žymėjimas	
	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne
Grūdai, kurių sudėtyje yra glitimo, t. y. kviečiai (speltos ir korasano kviečiai), rugiai, miežiai, avižos arba jų hibridinės atmainos ir iš jų pagaminti produktai.		x		x		x
Vėžiagyviai ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Kiaušiniai ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Žuvis ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Žemės riešutai ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Riešutai, t. y. migdolai, lazdyno riešutai, graikiniai riešutai, anakardžių riešutai, pekanos riešutai, Brazilijos riešutai, pistacijos, Makadamijos riešutai ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Sojos pupelės ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Pienas ir pieno produktai (įskaitant laktozę)	x		x		x	
Salierai ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Garstyčios ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Sezamo sėklos ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Sieros dioksidas ir sulfatai, kurių koncentracija didesnė nei 10 mg/kg arba 10 mg/l išreikšti SO ₂		x		x		x
Lubinais ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
Moliuskai ir iš jų pagaminti produktai		x		x		x
8. SANDĖLIAVIMAS						
BIO ekologiškas UHT pienas turi būti laikomas sausoje, švarioje vietoje, sandėlyje, ne ilgiau kaip 6 mėnesius nuo pagaminimo datos, žemesnėje nei +25 °C temperatūroje. Atidarius kartoninę dėžutę reikia laikyti šaldytuve ne ilgiau kaip 48 valandas.						

PIRMINĖS PAKUOTĖS ŽENKLINIMAS

65 mm

60 mm

Ekologiškas pienas, 2,0% rieb., apdorotas ultra aukšta temperatūra (UAT).

Sudedamosios dalys: ekologiškas pienas. Geriausias iki ir partijos numeris: žr. ant pakuotės. Laikyti nuo 1°C iki 25°C temperatūroje. Atidarius pakuotę, produktą laikyti šaltai ir suvartoti per 48 val.

Grynasis kiekis: 1L

100 ml produkto maistinė
ir energinė vertė:

Energinė vertė	208 kJ / 50 kcal
riebalai	2,0 g
iš kurių sočiųjų riebalų rūgščių	1,3 g
angliavandeniai	4,7 g
iš kurių cukrų	4,7 g
baltymai	3,2 g
druska**	0,10 g



PL-EKO-04
Rolnictwo UE*

* PL-EKO-04, ES žemės ūkis



Kalcio 105 mg – 13%***

**Produkte esantį druskos kiekį nulemia tik natūraliai jame esantis natrius.

***Referencinė kalcio paros norma (suaugusiesiems).

Pieno kilmė – ES. Pagaminta Lenkijoje.

Gamintojas: SM „Mlekovita“, 18-200 Wysokie Mazowieckie,
ul. Ludowa 122, Lenkija. Platintojas: UAB „Handelshus“,
Naugarduko g. 102, LT-03160 Vilnius, el.paštas, info@handelshus.eu

ANTRINĖS PAKUOTĖS (DĖŽĖS) ŽENKLINIMAS

70 mm

50 mm

Ekologiškas pienas apdorotas ultra aukšta temperatūra (UAT), 2,0% rieb.

Sudedamosios dalys: ekologiškas pienas.
Geriausias iki ir partijos numeris: žr. ant pirminės pakuotės.
Laikyti nuo 1°C iki 25°C temperatūroje.
Pieno kilmė – ES. Pagaminta Lenkijoje.

Gamintojas: SM „Mlekovita“,
18-200 Wysokie Mazowieckie,
ul. Ludowa 122, Lenkija

Platintojas: UAB „Handelshus“,
Naugarduko g. 102, LT-03160 Vilnius,
el.paštas, info@handelshus.eu



PL-EKO-04
Rolnictwo UE*

* PL-EKO-04, ES žemės ūkis

Grynasis kiekis: 12 x 1L